



# *Marbacher*

Gemeindenachrichten

46. Jahrgang | Nr. 91  
Sommer 2020

*Marbach*  
an der Donau

## Geschätzte Marbacherinnen und Marbacher! Liebe Jugend!

Am 26. Jänner 2020 haben Sie über die Zusammensetzung des Gemeinderates entschieden. Ich bedanke mich sehr herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen, welches mir persönlich ausgesprochen wurde. Ebenso darf ich mich bei all jenen Bürgerinnen und Bürgern bedanken, welche von ihrem demokratischen Wahlrecht Gebrauch gemacht haben.

Am 10. März, zum letztmöglichen Termin, wurde bei der konstituierenden Sitzung der neue Gemeinderat gewählt. Dabei wurde Manfred Mitmasser zum neuen Vizebürgermeister gewählt, wozu ich ihm sehr herzlich gratuliere. Ich wurde zum Bürgermeister gewählt.

Die Zusammenarbeit über die Parteigrenzen hinweg ist mir ein großes Anliegen und daher möchten wir uns gemeinsam, mit allen Damen und Herren im Gemeinderat, motiviert den zukünftigen Herausforderungen stellen.

Mit meinem offiziellen Amtsantritt, am 16. März 2020, erwischte uns auch mit voller Wucht die Corona-Krise. Kindergärten und Schule mussten geschlossen werden, GemeindemitarbeiterInnen mussten Stunden abbauen oder ihr Job wurde ins „Home-Office“ verlegt. Veranstaltungen und Zusammenkünfte wurden abgesagt und Termine sowie Sitzungen konnten einfach nicht mehr wahrgenommen werden. Ebenso mussten Gasthäuser und Geschäfte geschlossen werden. Ich glaube aber auch, dass die restriktiven Vorgaben des Bundes für einen Großteil der Bevölkerung nachvollziehbar und notwendig waren.

Hier möchte ich mich auch bei allen, die bei der Initiative „Nachbarschaftshilfe“ der Marktgemeinde Marbach mitgeholfen haben, bedanken. Dabei wurden Marbacherinnen und Marbacher mit Arzneimitteln bzw. Lebensmitteln, durch Freiwillige und nach Bedarf, versorgt. Ein herzliches Dankeschön auch an alle mitwirkenden Betriebe und an unsere Gemeindeärztin Frau Dr. Hössl für den so unkomplizierten Ablauf.

Durch die Krise werden wahrscheinlich viele geplante Urlaube nicht stattfinden können. Daher ist es uns besonders wichtig, dass Sie die Freizeit in den Sommermonaten auch in unserem Freibad verbringen können. Leider

hatten wir aufgrund der starken und langanhaltenden Regenfälle, zum Zeitpunkt der Wasserüberprüfung, erhöhte Werte im Kinderbecken. Das Kinderbecken wurde gesäubert sowie umgehend neu geprüft und einer Wiedereröffnung am 26. Juni 2020 stand nichts mehr im Wege.

Am meisten freut mich, dass wir das Projekt Musikheim-Bauhof fertigstellen konnten und der Musikverein am 10. Juni seine erste Probe, wenn auch mit Abstandsregeln, im neuen Heim abhalten konnte.

Mitte Juni wurden auch die Arbeiten für den Entwässerungskanal Baumgarten- und Taferlgraben begonnen. Die Baustelle zieht sich über die Ortsstraße und die Spielplatzstraße und es wird dadurch zu diversen Einschränkungen der Bewohner in Krümmnußbaum kommen. Ich bitte daher alle Betroffenen um Verständnis und wünsche mir einen zügigen Baufortschritt.

Anfang Juli wurde mit den Umbauarbeiten beim ehemaligen Möbelhaus Grubmüller begonnen. Es entstehen dort 17 Wohnungen für betreubares Wohnen. Diesbezüglich fand am 30. Juli 2020 eine eigene Präsentation für Interessierte im Marbacher Festsaal statt.

Mit diversen Einschränkungen und Vorgaben wird das Alltagsleben nun wieder in geregelte Bahnen gelenkt. Diese Krise hat uns aber auch gezeigt wie wichtig unsere Betriebe sind. Ich bitte Sie daher, die Angebote unserer Marbacher Betriebe weiterhin in Anspruch zu nehmen. So können wir Arbeitsplätze, Kaufkraft und den Bestand unserer Gewerbebetriebe sichern.

Bleiben wir gesund und ich wünsche allen einen erholsamen Sommer, den Kindern schöne Ferien und eine ertragreiche Ernte.

Ihr Bürgermeister  
Peter Grafeneder



## Rechnungsabschluss 2019

### Ordentlicher Haushalt

IST-Einnahmen	IST-Ausgaben	IST-Überschuss
€ 3.946.167,29	€ 3.726.241,63	€ 219.925,66

### Außerordentlicher Haushalt nach Vorhaben

	Einnahmen	Ausgaben
Straßen- und Wegebau	€ 123.588,13	€ 123.588,13
Erhaltung Güterwege	€ 16.012,26	€ 16.012,26
Abwasserbeseitigung	€ 464.637,82	€ 464.637,82
Wasserversorgung	€ 103.295,02	€ 103.295,02
Sanierung Bauhof	€ 236.130,68	€ 236.130,68
Errichtung Donauhochwasserschutz	€ 118.411,22	€ 118.411,22
Retentionsbecken und Geschiebesperren	€ 283.500,00	€ 283.500,00
Sanierung Straßenbeleuchtung	€ 11.640,69	€ 11.640,69
Sanierung Musikheim	€ 393.334,03	€ 393.334,03
Summe außerordentlicher Haushalt	€ 1.750.549,85	€ 1.750.549,85

Der gesamte Rechnungsabschluss 2019 und der Voranschlag 2020 sind auf der Homepage der Marktgemeinde Marbach an der Donau unter [www.marbach-donau.gv.at](http://www.marbach-donau.gv.at) / Bürgerservice / Rechnungsabschluss oder Voranschlag ersichtlich.

## LANDWIRTSCHAFTSKAMMERWAHLEN 1.3.2020

### Wahlergebnis der Marktgemeinde Marbach an der Donau

	Bezirksbauernkammer Melk	Landes- Landwirtschaftskammer
Anzahl der Wahlberechtigten	224	224
Anzahl der gültigen Wahlkarten	10	10
Abgegebene Stimmen	109	109
Gültige abgegebene Stimmen	4	12
Ungültig abgegebene Stimmen	105	97
<b>Hiervon entfallen auf:</b>		
Niederösterreichischer Bauernbund	11	10
Freiheitliche Bauernschaft	87	78
SPÖ-Bauern	4	5
Österreichischer Unabhängiger Bauernverband	3	4

# Ergebnis Gemeinderatswahl 2020



## Marbach an der Donau

Verwaltungsbezirk: Melk  
 Marktstraße 28  
 3671 Marbach an der Do

Telefon: 07413/7045  
 Fax: 07413/7045-77

### Wahlergebnis

GRW2020 Gemeinderatswahl 2020  
 am: 26.01.2020

Wahlberechtigte: 1.806 Anzahl Einwohner: 1.680  
 Anzahl Sprengel: 3 zu vergebende Mandate: 19

		Stimmen	Prozent	Mandate	
SPÖ	SPÖ Marbach	Liste 1	583	46,16	9
ÖVP	Volkspartei Marbach	Liste 2	497	39,35	8
FPÖ	Freiheitliche und Unabhängige	Liste 3	183	14,49	2
			1.263	100,00	19

Wahlstatistik	Wahlberechtigte:	1.806	Wahlbeteiligung:	70,65%
	Abgegebene Stimmen:	1.276	Anteil gült. Stimmen:	98,98%
	Gültige Stimmen:	1.263	Anteil ungült. Stimmen:	1,02%
	Ungültige Stimmen:	13		

## Übertragene Wirkungsbereiche

### Kindergärten u. Schulen

gfGR. Nagl Susanne

### Zivilschutz

Vzbgm. Mitmasser Manfred

### Frauen, Familie u. Kinder

gfGR. Nagl Susanne und GR. Hebenstreit Maria

### Brauchtpflege und Vereinswesen

Vzbgm. Mitmasser Manfred  
 u. gfGR. Nagl Susanne

### Finanzangelegenheiten u. Medien

gfGR. Mitmasser Josef

### Land- und Forstwirtschaftliche

### Angelegenheiten

Vzbgm. Mitmasser Manfred

### Jugendgemeinderat

GR. Grafeneder Jakob

### Kultur- und Festsaalangelegenheiten

GR. Grafeneder Jakob u. GR. Rath Philipp

### Sportreferat

GR. Grafeneder Jakob und GR. Karner Roland

### Natur-, Umwelt-, Klima- und

### Energiegemeinderat

GR. Rath Philipp

# UNSERE GEMEINDERÄTE



BGM Peter Grafeneder  
ÖVP



VBGM Manfred Mitmasser  
FPÖ



gfGR Susanne Nagl  
ÖVP



gfGR Josef Mitmasser  
ÖVP



gfGR Renate Hebenstreit  
SPÖ



gfGR Karl Zimmerl  
SPÖ



gfGR Gerlinde Mikschovsky  
SPÖ



GR Philipp Rath - ÖVP



GR Jakob Grafeneder - ÖVP



GR Maria Hebenstreit - ÖVP



GR Josef Öfferl - ÖVP



GR Robert Frühwirth - ÖVP



GR Roland Karner - FPÖ



GR Johannes Kamleithner - SPÖ



GR Charlotte Zimmerl - SPÖ



GR Christian Hausenbichl - SPÖ



GR Alexander Ottina - SPÖ



GR Ewald Schweiger - SPÖ



GR Markus Wimmer - SPÖ

## Marbacher Gutscheine!

Schenken Sie Freude! Überraschen Sie Ihre Familie, Freunde oder Kollegen und schenken Sie MARBACHER Einkaufsgutscheine. Helfen Sie mit, unsere regionale, heimische Wirtschaft zu stärken.

„der MARBACHER“-Einkaufsgutschein ist im Wert von € 5 oder € 10 erhältlich.

Diese Gutscheine können bei der Raiffeisenbank Marbach während der Öffnungszeiten erworben werden.

## Einzulösen in unseren Marbacher Betrieben!



### Elektrotechnik

**STADLER**

Ötscherblickstraße 17  
3671 Marbach a. d. Donau

Mobil: 0664 / 58 58 388  
Mail: elektro.stadler@aon.at

- Elektroinstallationen
- Gerätehandel
- Reparaturen und Service
- Sat-Anlagenbau



**Winkler Mühle GmbH**  
Mühlenstraße 1  
3671 Marbach a.d. Donau  
winklermuehle@aon.at  
Tel.: +43 7413 7075  
[www.winklermuehle.at](http://www.winklermuehle.at)

Für unsere verschiedenen Mehlsorten wird nur das beste Getreide aus der Region ausgewählt.

Wir freuen uns auf Ihren Einkauf!

## Unsere Wasserqualität in Marbach an der Donau

Untersuchung	Einheit	Ergebnis	Norm (Methode)	A
Nitrat (als NO3)	mg/l	14	EN ISO 10304-1:2009-03	1
pH-Wert vor Ort	-	7,5	EN ISO 10523:2012-02	1
Gesamthärte	°dH	15,0	DIN 38409-6:1986-01	1
Carbonathärte	°dH	12,8	DIN 38409-7:2005-12	1
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	2,84	DIN 38409-7:2005-12	1
Kalium (als K)	mg/l	2,1	EN 17294-2:2017-01	1
Calcium (als Ca)	mg/l	75	EN 17294-2:2017-01	1
Magnesium (als Mg)	mg/l	20	EN 17294-2:2017-01	1
Natrium (als Na)	mg/l	9,9	EN 17294-2:2017-01	1
Chlorid (als Cl)	mg/l	17	EN ISO 10304-1:2009-03	1
Sulfat (als SO4)	mg/l	30	EN ISO 10304-1:2009-03	1
Pestizide	Einheit	Ergebnis	Norm (Methode)	A
Amidosulfuron	µg/l	< 0,05	DIN 38407-35:2010-10	8
Chlortoluron	µg/l	< 0,05	DIN 38407-35:2010-10	8
Deltamethrin	µg/l	< 0,05	DIN 38407-35:2010-10	8
Dicamba	µg/l	< 0,02	DIN 38407-35:2010-10	8
Dimethenamid	µg/l	< 0,025	DIN 38407-36:2014-09	8
Florasulam	µg/l	< 0,025	DIN 38407-36:2014-09	8
Iodosulfuron-methyl	µg/l	< 0,05	DIN 38407-36:2014-09	8
Isoproturon	µg/l	< 0,025	DIN 38407-36:2014-09	8
Mesosulfuron-methyl	µg/l	< 0,05	DIN 38407-36:2014-09	8
Metsulfuron-methyl	µg/l	< 0,05	DIN 38407-36:2014-09	8
Nicosulfuron	µg/l	< 0,02	DIN 38407-36:2014-09	8
Pendimethalin	µg/l	< 0,05	DIN 38407-35:2010-10	8
Pethoxamid	µg/l	< 0,05	DIN 38407-36:2014-09	8
Thiacloprid	µg/l	< 0,05	DIN 38407-36:2014-09	8
Thifensulfuron-methyl	µg/l	< 0,05	DIN 38407-36:2014-09	8
Triflursulfuron-methyl	µg/l	< 0,025	DIN 38407-36:2014-09	8
Tritosulfuron	µg/l	< 0,1	DIN 38407-36:2014-09	8



## EIGEN - VERANTWORTUNG GEMEINSAM SICHER!

Wir alle wollen verhindern, dass sich das Virus wieder ausbreitet. Wir alle wollen vermeiden, dass es wieder zu Verboten, Einschränkungen und Sperren kommen muss.

Das können wir nur alle gemeinsam schaffen! Deshalb **BITTE** weiterhin:

- Abstand halten**
  - generell in Räumen, in denen Sie keine Schutzmaske tragen.
  - beim Einkaufen, Warten an der Haltestelle, beim Anstellen am Postschalter, usw.
- Körperkontakt vermeiden**
  - Handschütteln oder Umarmen bitte noch weglassen (außer mit Menschen, die mit Ihnen im selben Haushalt leben).
- Hygiene**
  - Weiterhin wichtig: Händewaschen
  - Türschnallen etc. mit dem Ellbogen drücken.
  - Einkaufswagen/-Griffe desinfizieren
- Schutzmaske tragen**
  - Wir empfehlen trotz der Lockerungen einen MNS überall dort zu tragen, wo der Mindestabstand nicht eingehalten werden kann.

**Vorrat ist kein Luxus!** Der NÖZSV empfiehlt das Anlegen eines Vorrates! Achten Sie darauf dass genug Vorräte zu Hause sind, um einige Tage ohne Einkaufen zu überstehen. Hilfe zu den notwendigen Vorräten finden Sie auf der Webseite des Niederösterreichischen Zivilschutzverbands [www.noezsv.at](http://www.noezsv.at) unter „Downloads“ und am Smartphone einfach hier:





## Informationen zu aktuellen Themen

### 1. Verbrennen im Freien ist grundsätzlich verboten!

Aufgrund einer gesetzlichen Bestimmung des Landes Niederösterreich ist das Verbrennen von biogenen Materialien grundsätzlich verboten. Es bestehen lediglich folgende Ausnahmen:

- Osterfeuer im Zeitraum zwischen Sonnenuntergang am Karsamstag und Sonnenaufgang am Ostermontag
- Sommwendfeuer zwischen dem Freitag vor dem 21. Juni und dem nachfolgenden Sonntag, sowie zwischen dem Freitag vor dem 21. Dezember und dem nachfolgenden Sonntag; Fällt der 21. Juni oder 21. Dezember auf einen Samstag, gilt als nachfolgender Sonntag der 29. Juni bzw. der 29. Dezember
- Johannesfeuer am 24. Juni
- Lager- und Grillfeuer mit entsprechendem Feuerholz
- Feuer zum Zwecke von Übungen durch die Feuerwehr

Bei Nichteinhaltung dieser gesetzlichen Bestimmungen, ist im Falle einer Anzeige, mit einem Strafverfahren durch die Bezirkshauptmannschaft zu rechnen!

### Verordnung

Aufgrund der aktuellen Witterungsverhältnisse und der prognostizierten Niederschläge, ist die akute Waldbrandgefahr in den Wäldern des Verwaltungsbezirkes Melk derzeit nicht mehr gegeben. Auf die dennoch weiterhin erforderliche Vorsicht, beim Umgang mit offenem Feuer im Gefährdungsbereich des Waldes, wird hingewiesen.

Die Bezirkshauptmannschaft Melk hebt daher die Verordnung vom 8. April 2020, MEL 1-A-0814/020, mit sofortiger Wirkung auf.

Rechtsgrundlagen: §§ 41 Abs. 1 und 3, 170 Abs. 1 und 174 Abs. 1 lit. a Ziff. 17 Forstgesetz 1975, i.d.g.F.

### 2. Baum-, Sträucher- und Heckenrückschnitt

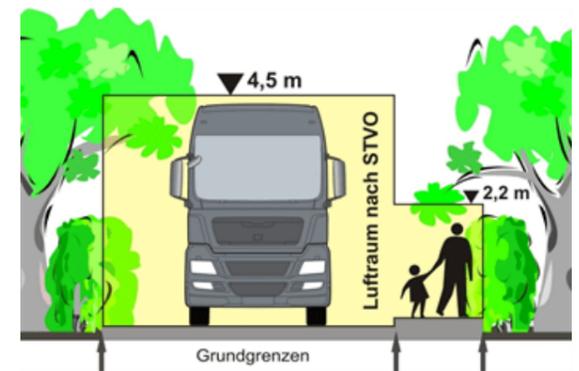
Durch überhängende Äste von Bäumen und Sträuchern bzw. Hecken wird die Sicht auf den Straßen teilweise sehr beeinträchtigt und es kann auch zu Unfällen und Beschädigungen an Fahrzeugen kommen.

Aus diesem Anlass wird auf den § 91 der Straßenverkehrsordnung hingewiesen, in dem festgelegt ist, dass Äste von Sträuchern und Bäumen sowie überhängende Hecken neben der Straße und im Luftraum eine wesentliche Beeinträchtigung der Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs darstellen und der Eigentümer der Sträucher bzw. Bäume im Rahmen der Verkehrspflicht für die Entfernung der in die Straße bzw. in das Luftraumprofil der Straße ragenden Äste Sorge zu tragen hat.

Des Weiteren haftet der Eigentümer der Sträucher und Bäume auch für Schäden, die durch den Überhang von Ästen an Fahrzeugen entstehen.

Die Grundbesitzer werden daher ersucht, von sich aus zu überprüfen, ob durch einen auf ihrem Besitz vorhandenen Baum, Strauch oder Hecke die Sichtverhältnisse beeinträchtigt, ein Verkehrszeichen verdeckt oder Straßen- bzw. Fußgängerverkehr gefährdet wird und diese überhängenden Baum- und Strauchteile zu entfernen.

In Ihrem Interesse wird um die Beachtung dieser von der NÖ Landesregierung beschlossenen Bestimmungen ersucht!



## Husqvarna

**Verkauf**

**Reparatur**

**Service**

- Fachwerkstätte
- Garantiarbeiten
- Leihgeräte
- z. B. Motorsense, Heckenschneider, Hochgrasmäher, ...
- Schärfdienst usw.



Johann Reiter  
0664/220 29 40 • forstservice@aon.at

**UNIFORST**  
Rückewagen  
ab € 14.600,-

**KONGSKILDE**  
Mähwerke  
ab € 6.000,-

Mulcher  
ab € 4.100,-

**MEDL**

Baumscheren  
ab € 990,-

www.medl-landtechnik.com

# INFO Grillparty ohne Rechtsprobleme

Sommerzeit ist Grillzeit. An lauen Sommerabenden mit Freunden bei einem Glas Wein oder Bier gemütlich plaudern und grillen, wer denkt bei diesem Gedanken schon an Gesetze und Regeln? Und doch existieren zahlreiche Vorschriften, die man einhalten sollte, damit das Grillvergnügen keine unangenehmen Folgen hat.

Wer einen eigenen Garten hat, hat es gut. Das gilt auch beim Grillen. Denn im eigenen Garten sind dem Grillvergnügen nur wenige Grenzen gesetzt. Zwar verbietet § 364 ABGB (unter anderem), dass Rauch, Gase, Geruch oder Lärm auf das Nachbargrundstück einwirken. Diese Einwirkungen sind aber nur verboten, wenn Sie die ortsübliche Benutzung des Nachbargrundstücks wesentlich stören. Und fachgerechtes Grillen wird in Wohngebieten allgemein als ortsüblich angesehen. Mit anderen Worten: Wer in seinem Garten nach den „Regeln der Grillkunst“ grillt, dem kann der Nachbar das nicht untersagen.

Anders ist es in Wohnhausanlagen. Zwar ist auch hier das Grillen am Balkon, der Terrasse oder im kleinen Vorgarten grundsätzlich erlaubt, solange andere Mieter und Wohnungseigentümer nicht unzumutbar beeinträchtigt werden (z.B. durch Grillrauch am Nachbarbalkon). Allerdings muss man hier unterscheiden. Grillen auf der Dachterrasse wird regelmäßig unproblematisch sein, der Griller auf dem kleinen Balkon im ersten Stock, der den darüber liegenden Balkonbenutzern rauchbedingt die Tränen in die Augen treibt, wird sich hingegen zum (im schlimmsten Fall sogar gerichtlichen) Problem auswachsen. Deshalb legen Mietverträge oder Hausordnungen oft Grillzeiten und Grillplätze fest. Solche Festlegungen sollte man in eigenem Interesse unbedingt einhalten. Tut man dies nicht, drohen Unterlassungsklagen durch Nachbarn, im schlimmsten Fall sogar die Kündigung des Mietvertrags.

Aber nicht nur der Rauch einer Grillparty kann die Nachbarn stören, sondern auch der Lärm. Was man selbst als angenehmes Geplauder empfindet, empfindet der ruhebedürftige

Nachbar, der wegen seiner Frühschicht am nächsten Morgen bald schlafen will, eventuell als unzumutbare Belästigung. Grundsätzlich kann die Polizei einschreiten, wenn es zwischen 22:00 Uhr und 6:00 Uhr auf einer Grillparty zu laut wird. In vielen Hausordnungen und Verordnungen sind darüber hinaus weitere Ruhezeiten festgelegt (meist zwischen 12:00 und 15:00 Uhr sowie ab 20:00 Uhr abends, sowie am Sonntag ganztägig).

Je nach Witterung kann Grillen aber auch behördlich verboten sein. Denn die Behörden können bei großer Trockenheit und der damit verbundenen Waldbrandgefahr für größere Gebiete offene Feuerstellen und Grillen verbieten. Solche Verbote sind meist an der Amtstafel des Gemeindeamts ausgehängt. Wer sichergehen will, erkundigt sich bei der Gemeinde. Denn bei Zuwiderhandeln drohen empfindliche Strafen.

Bei all den Vorschriften liegt der Gedanke nahe, in der freien Natur zu grillen, wo man keine Nachbarn stören kann. Diese Idee ist leider keine gute. Denn auf fremden Grundstücken darf man ohne Zustimmung des Eigentümers kein Feuer entzünden. Sonst droht eine Besitzstörungsklage. Und im Wald ist das Entzünden und Unterhalten eines Feuers ohnehin generell verboten (§ 40 ForstG).

Man muss übrigens nicht zwangsläufig mit Grillkohle grillen. In Niederösterreich ist es auch erlaubt, Lagerfeuer mit trockenem, unbehandeltem Holz zu beschicken. Aber Achtung: das Verbrennen von Abfällen (auch Gartenabfällen) ist ausnahmslos verboten!

**WIESE | MURR**  
RECHTSANWÄLTE

Dr. Sebastian Wiese und Mag. Valentina Murr sind Rechtsanwälte in 3380 Pöchlarn, Regensburgerstraße 19, 02757 / 21 616, [office@ra-wiese.at](mailto:office@ra-wiese.at) (Sprechstelle in 3671 Marbach an der Donau, Marktstraße 21)



# Liebe Hundebesitzerinnen, liebe Hundebesitzer!

Alle in Österreich gehaltenen Hunde müssen bereits seit dem Jahr 2010 mit einem Mikrochip gekennzeichnet und in der Heimtierdatenbank registriert werden. Zweck dieser Registrierungspflicht ist, die einfache und rasche Rückführung entlaufener Hunde. Die gesetzliche Grundlage finden Sie im § 24a des Tierschutzgesetzes. Nähere Informationen zur Chip- und Registrierungspflicht von Hunden können Sie der Homepage des Bundesministeriums für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz: <https://heimtierdatenbank.ehealth.gv.at/> entnehmen.

Ein Unterlassen der Registrierung Ihres Hundes in der Heimtierdatenbank ist eine Verwaltungsübertretung, welche eine Geldstrafe nach sich ziehen kann.

Zur Registrierung von Hunden in der Heimtierdatenbank stehen Ihnen mehrere Möglichkeiten zur Verfügung:

1. Registrieren Sie Ihren Hund unter: <https://heimtierdatenbank.ehealth.gv.at/> mittels Bürgerkarte (per e-card oder Handy; weitere Infos zur Bürgerkarte und deren Aktivierung finden Sie ebenfalls auf dieser Seite). Diese Meldung ist kostenlos und Sie haben die Möglichkeit, jede Änderung Ihrer Daten selbst vorzunehmen. Für diesen „Registrierungsweg“ muss Ihr Hund bereits von einem Tierarzt oder einer Tierärztin mit einem Microchip gekennzeichnet sein.

2. Ihr Hund ist weder gekennzeichnet noch registriert: Lassen Sie Ihren Hund von einem Tierarzt, einer Tierärztin kennzeichnen. Der

Microchip wird mittels einer Injektionsnadel unter die Haut gesetzt. Dies ist nicht schmerzhafter als eine Impfung. Ihr Tierarzt, Ihre Tierärztin, kann zusätzlich auch die amtliche Meldung veranlassen. Geben Sie ihm/ihr dazu die benötigten Daten (inkl. amtlichen Lichtbildausweis) von Ihnen und Ihrem Hund bekannt und stimmen Sie einer Datenweitergabe zu.

3. Sie haben Ihren Hund bereits vom Tierarzt, von der Tierärztin, kennzeichnen und in einer privaten Hundedatenbank (Animal Data, Pet Card oder ifta) registrieren lassen: Ist dies bereits vor längerer Zeit geschehen, könnten notwendige Daten für eine amtliche Registrierung fehlen (z. B. Geburtsdatum, Ausweisart und -Nummer des Halters/der Halterin, Zustimmung zur Datenweitergabe). Ihre Daten konnten daher bisher von diesen genannten Datenbanken noch nicht an die Heimtierdatenbank weitergeleitet werden. Überprüfen Sie eine ordnungsgemäße Registrierung Ihres Hundes in der Heimtierdatenbank auch unter <https://heimtierdatenbank.ehealth.gv.at/Index.aspx>, indem Sie nach der Chipnummer Ihres Tieres suchen. Sollte Ihr Hund noch nicht in der Heimtierdatenbank aufscheinen, veranlassen Sie bei Ihrem Tierarzt/Tierärztin die Ergänzung der Daten. In Folge wird die amtliche Registrierung von der jeweiligen privaten Hundedatenbank durchgeführt.

4. Eine Registrierung oder Ergänzung der Daten können Sie auch selbst bei den privaten Datenbanken „Animal Data“, „Pet Card“ und „ifta“ durchführen. Nähere Infos dazu erhalten Sie auf deren Homepages.

5. Ihren Hund können Sie auch bei der Bezirksverwaltungsbehörde registrieren lassen. Dies ist jedoch kostenpflichtig, eine Bundesgebühr und eine Verwaltungsabgabe werden eingehoben.

6. Die Marktgemeinde Marbach ist ebenfalls gerne bei der Registrierung behilflich.

In jedem Fall erhalten Sie eine Registrierungsnummer ausgehändigt! Diese ist die Bestätigung für eine erfolgreiche Meldung und gleichzeitig der Zugangscod für eine spätere Änderung Ihrer Daten. Auch die Weitergabe oder der Tod Ihres Hundes sind in der Heimtierdatenbank zu erfassen.



# Zeit schenken - ein kostbares Gut für viele Mitmenschen!

# NE

Ehrenamtliche sind aus dem Alltag des Pflege- und Betreuungszentrum Melk nicht mehr wegzudenken und unverzichtbar. Nehmen Sie sich Zeit, um den Menschen ihr wertvollstes zu schenken, das es gibt: nämlich Zeit und Aufmerksamkeit. Begleiten, unterstützen, Freude bringen und selbst Freude finden.

Im Pflege und Betreuungszentrum Melk gibt es ein professionell geführtes Ehrenamtsteam, das sich auf neue Mitglieder freut. Unterstützt durch den Verein Hospiz Melk und den Koordinatoren, können Sie ihre persönlichen Interessen und individuellen Fähigkeiten in vielfältiger Weise einbringen, z. B. Zeit schenken für Gespräche, Begleitung bei Spaziergängen, geselligen Aktivitäten, Veranstaltungen, Mitfahren bei Ausflügen, und vieles mehr. Geboten wird Begleitung im Team, Weiterbildung, gratis Mittagessen, Fahrtkostenersatz, Supervision, Teamsitzungen, Ehrenamtsausflug, ...

Um Sie in das Ehrenamt einzuführen, veranstaltet der Verein Hospiz Melk im Oktober 2020 einen „Grundlehrgang Besuchsdienst“. Der Lehrgang ist kostenlos.



### Die Termine:

- Freitag, 16. Okt. 2020 | 16-20 Uhr  
Vorstellung des Landesleitbildes, Einstellung und Leitbild des Hauses
- Samstag, 17. Okt. 2020 | 08-17 Uhr  
(Erste-Hilfe-Kurs, Notfall/Brandschutz, Grundlagen der Hygiene)
- Freitag, 23. Okt. 2020 | 16-19 Uhr  
(Umgang mit dem Rollstuhl)
- Samstag, 24. Okt. 2020 | 09-17 Uhr  
(Umgang mit Menschen mit einer Demenzerkrankung)
- Freitag, 30. Okt. 2020 | 16-19 Uhr  
(Ehrenamtliche Mitarbeit im Pflege- und Betreuungszentrum Melk)

Kontakt unter: Verein Hospiz Melk, Dorfnerstraße 36, 3390 Melk  
Johannes Preissl, Manager Ehrenamt  
Telefon: 02752/52680-730613  
e-mail: office@hospiz-melk.at

Beratung & Information  
Anna Reschl  
Tel. 02631 / 2205-77  
a.reschl@ebsg.at  
www.ebsg.at

Wohnfläche: ca. 50 bis 55 m<sup>2</sup>  
mit Gemeinschaftsraum &  
integrierter Küchenzeile

SÜD RAUM GEMEINNÜTZIGE WOHNBAU-GESELLSCHAFT

betreubares wohnen in marbach a.d. donau

Tel. 02631 / 2205-0 www.ebsg.at

## Die neuen Telefonnummern des Hilfswerk

Hilfswerk Niederösterreich	05 9249
Hilfswerk Hofamt Priel	05 9249-54710
Hilfswerk Außenstelle Pöggstall	05 9249-54730



## Überall sicher mit Ihrem mobilen Notruftelefon

- Sicher unterwegs rund die Uhr
  - 30 Euro sparen\*
  - Persönliches Beratungsgespräch
  - Gratis Aufstellung und Installation bei Ihnen daheim\*\*
- Hilfswerk Niederösterreich  
Information und Bestellung unter 0800 800 408

\* Keine Anschlussgebühr im Aktionszeitraum – Aktion gültig von Juni bis August 2020 für Neukundinnen und -kunden auf alle Notruftelefongeräte mit 3 Monaten Bindefrist  
\*\* Unter Einhaltung der Covid-19-Sicherheitsmaßnahmen

www.notruftelefon.at

# INFO

Jugend info NÖ  
Klostergasse 5, 3100 St. Pölten  
Tel.: 02742/245 65 (Fax/DW 66)  
info@jugendinfo-noe.at  
www.jugendinfo-noe.at

1424 JUGEND-KARTE NÖ

Das alles kann deine 1424 Jugend:karte NÖ

- Deine persönliche Jugend:karte von 14 bis 24
- Gilt als Altersnachweis im Sinne des Jugendgesetzes NÖ
- Zahlreiche Ermäßigungen bei Partnern in ganz Österreich
- Infos über Jugendangebote in NÖ
- Zusendung unseres vierteljährlichen Magazins mit vielen Gutscheinen
- Jetzt auch europaweite Vorteile in Kooperation mit der European Youth Card

Jetzt auch als App für dein Handy!

Hol dir deine persönliche 1424 Jugend:karte NÖ mit allen Funktionen/ auch auf dein Handy. Natürlich ist auch die virtuelle 1424 Card in Niederösterreich als Altersnachweis anerkannt! Ab Sofort ist die 1424 App im Google Play und im iTunes Store kostenlos zum Download verfügbar.

ACHTUNG!  
Ab Jänner 2014 ist keine Unfallversicherung mehr bei deiner 1424 Jugend:karte NÖ inkludiert!

Jetzt wird's europäisch!  
Gemeinsam mit der EYCA (European Youth Card Austria) bietet dir die 1424 Jugend:karte NÖ Vorteile in ganz Europa! www.jugendkarte.at

# FASCHING 2020

A Nacht in Trocht



„Lustig wars“ am Faschingsumzug



Von Keaching oben  
von der Fleh,  
hemman wir  
Mona aus Schnee.



Der Kindermaskenball war wie immer gut besucht.



Buntes Faschingstreiben beim „Gschnas der Marbacher“



## Erste Hilfe Kurs im Festsaal Marbach

Unter der Schulungsleitung des Arbeiter Samariter Bundes Niederösterreich bot die Marktgemeinde Marbach an der Donau wieder einen 16-Stündigen Erste Hilfe Kurs an.

Vizebürgermeisterin a.D. Renate Hebenstreit konnte im Februar viele interessierte Teilnehmerinnen und Teilnehmer, sowie die Schulungsleitung bei diesem von der Marktgemeinde Marbach finanzierten Kurs begrüßen.



## Wir gratulieren herzlich!

Im Anschluss an die diesjährige Fronleichnamsprozession am 14. Juni, wurde Herrn Pfarrer Mag. Josef Gornicki zu seinem 60. Geburtstag gratuliert.



## Jubiläumsgemeinschaftstag in Hinterstoder

Der Einladung zum 10. Gemeindegemeinschaftstag am 07. März 2020, folgten über 50 SportlerInnen. In Hinterstoder konnten wir einen wunderschönen Jubiläums-Schitag genießen.

Die Veranstaltung wurde vom Sportreferenten gfGR a.D. Rudolf Bernreiter und gfGR a.D. Peter Grafeneder begleitet. Die Marktgemeinde Marbach übernahm aufgrund des 10-jährigen Jubiläums die gesamten Buskosten.






Bankstelle Marbach

Das Raiffeisen WohnTraumCenter: Alles aus einer Hand

**Wir realisieren Wohnträume!**

**Ihre Nummer eins für Förderung und Finanzierung**

Das Team der Bankstelle Marbach hilft Ihnen gerne weiter.



Medieninhaber: Raiffeisenbank Mittleres Mostviertel eGen, Scheibbsr Str. 4, 3250 Wieselburg



## Ein Abend für Marbach

Bürgermeister a.D. Toni Gruber lud am Samstag, den 18. Jänner 2020 zum Abend für Marbach in den Festsaal der Marktgemeinde Marbach an der Donau ein. An diesem Abend konnten er und Vizebürgermeisterin a.D. Renate Hebenstreit eine Vielzahl an interessierten Gemeindegemeinschaftsmitgliedern und Gemeindegemeinschaftsbürgern begrüßen.

Bei dieser Veranstaltung wurden viele Projekte, wie zum Beispiel die Fertigstellung des Donauhochwasserschutzes, betreubares Wohnen, Aus- und Umbau des Musikerheims/ Bauhof, Klimabündnisgemeinde, das überaus beliebte Schnupperticket und die Trinkwasserversorgung präsentiert. Aber auch zukünftige Projekte, welche bereits gestartet oder in der Planungsphase sind, wie zum Beispiel die Revitalisierung leerstehender Gebäude, Erneuerung der gesamten Wasserversorgungsanlage, Erneuerung der Ortskanäle und Neugestaltung der Marktstraße im Ortskern, Umsetzung der plastikfreien Gemeinde und Ausbau der Photovoltaik, Schaffung von bienenfreundlichen Flächen wurden vorgestellt.

Ein Highlight dieses Abends waren wieder die zahlreichen Ehrungen die durchgeführt werden konnten:

- Jahrzehntelange Leitung der Volksschule Marbach OSR Edith Weidum
- 100-jähriges Firmenjubiläum Firma Glaserei Dörr
- 50 Jahre Bestattung Marbach
- NSG Klein-Pöchlarn Meistertitel U15 MPO/ 2019 Fabian Karner, Leo Lindenhofer und Fabian Schmid
- Austrian Wakeboard Cup 2019
- Vizestaatsmeister in der Kategorie Youth Benjamin Parich
- Austrian Wakeboard Cup 2019 Meistertitel Kategorie Masters Men Helmut Nagl
- Landesmeister Stocksport U 14 männlich Jakob Schroll
- Landesmeister Stocksport U 14 weiblich Rebekka Riedler
- 3. Platz Landesmeisterschaft Stocksport U 14 weiblich Celina Schrenk
- Staatsmeister im 5.000m u. 1.500m Lauf Johannes Freudenthaler



Vermessung und mehr ...

kompetent. effizient. punktgenau.



www.schubert.at

vermessung@schubert.at | www.schubert.at

3100 ST. PÖLTEN, 3350 Haag, 3500 Krems an der Donau, 3040 Neulengbach, 3370 Ybbs an der Donau, 1020 WIEN

## 100 Jahre Glaserei Dörr

Die Glaserei Dörr in der Markstraße feiert heuer ihr 100-jähriges Firmenjubiläum. Am 06. Juli 1920 gründete Alois Dörr (Ur-Großvater vom heutigen Besitzer) den Handwerksbetrieb mit einem Handelsgeschäft für Porzellan und Steingutwaren – heutiges Haus Staudinger.

### Eine kurze Zusammenfassung der Firmengeschichte:

- 1935 – Erwerb des Stammhauses (heutiges Geschäft)
- 1955 – Übernahme Alois Dörr (Großvater)
- 1959 – Erwerb einer Werkstätte mit Glaslager im Ort (heutige Garage neben Café Braun)
- 1962 – Eröffnung der Glaswerkstätte Maria Taferl Straße
- 1977 – Erweiterung des Handelsgeschäftes mit Spielwaren
- 1988 – Übernahme Alois Dörr (heutiger Senior-Chef)
- 1998 – Eröffnung einer Kunstgalerie von Grete Dörr
- 2014 – Bau der Dörr-Gasse als Direktzugang vom Donauparkplatz
- 2016 – Übernahme Ing. Alexander Dörr

Dazwischen wurde die Firma Dörr von sämtlichen Hochwasserkatastrophen schwer getroffen und schaffte es immer wieder durch Engagement, fleißige Mitarbeiter und treue



Kunden den Familienbetrieb von Generation zu Generation weiterzugeben.

Seit 2016 leitet Ing. Alexander Dörr die Geschäfte und führt somit den Traditionsbetrieb in vierter Generation.

Der Aufgabenbereich eines Glasers hat sich in den letzten 100 Jahren stark verändert, doch während seiner 2-jährigen Ausbildung in Tirol und der 3-jährigen Praxis in Wien, sammelte der Juniorchef die nötige Erfahrung um die Glaserei mit technischem Know-How und Innovation in die Zukunft zu führen.

Infos unter:  
Tel.: 07413 / 70 88  
[www.doerr.at](http://www.doerr.at)



## Wohnen und Bauen

### Wohnraum in Marbach an der Donau

Alle Informationen zu freien Wohnungen, geplanten Bauprojekten, zur Wohnraumschaffung und verfügbaren Bauparzellen, laufen im Gemeindeamt zusammen.

Wir freuen uns natürlich immer über Zuwachs in unserer Gemeinde und unterstützen Sie wo wir können, damit Sie sich in unserer Gemeinschaft wohlfühlen.

Informationen erhalten Sie auch auf unserer Homepage unter folgendem Link:  
<http://www.marbach-donau.gv.at/Wohnungen/Immobilien>



# DIE SIEDLUNG

wohlfühlen wie gewohnt

## Gemeinnützige Wohnungs- und Siedlungsgenossenschaft Amstetten

Gegründet im Jahre 1934 hat sich „Die Siedlung“ in den vielen Jahren zur Nummer eins im westlichen Niederösterreich durch Kompetenz im modernen, ökologischen Bauen und in der Althausanierung positioniert.

Derzeit verwalten wir mehr als 6200 Miet- und Eigentumswohnungen, Geschäftslokale und Garagenplätze. Wir betrachten Gemeinnützigkeit als Ressource, um unseren Kunden gute Qualität zum kleinstmöglichen Preis zu bieten.

### Unsere Stärken:

- Effizienz in Planung und Umsetzung
- Soziales Denken
- Preisführerschaft
- Kooperationen mit Gemeinden

**GWSG Amstetten „Die Siedlung“ in 3300 Amstetten, Ardaggerstraße 28**  
Tel. 07472/62 327 / Mail: [office@diesiedlung.at](mailto:office@diesiedlung.at) / [www.diesiedlung.at](http://www.diesiedlung.at)



**DI Georg Zeleny, Ingenieurkonsulent für Kulturtechnik und Wasserwirtschaft**  
office@zeleny-zt.at - 3133 Traismauer, Wiener Straße 9/3 - Tel.: 02783/41272 - [www.zeleny-zt.at](http://www.zeleny-zt.at)



## Schulflug 1. Juli 2020

Die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse Volksschule wurden auch heuer wieder zu einem Abschlussausflug eingeladen. Aufgrund der Coronakrise war es einige Zeit ungewiss, ob ein solcher Ausflug überhaupt durchführbar ist. Die Schülerinnen und Schüler wurden begleitet von Frau Dir. Claudia Jilch, Manuela Hackl und von Bürgermeister Peter Grafeneder.

Begonnen hat der Ausflug mit der Besichtigung des Schlosses Artstetten und der Gruft. Weiter ging es zu Fuß über den Jakobsweg nach Maria Taferl, wo ein Mittagessen eingenommen wurde. Danach bekamen die Kinder noch eine Führung in der Basilika, die uns bis in die Glockentürme



führte. Danach ging es wieder zu Fuß weiter. Über den Bußweg zurück nach Marbach. Bei einem Besuch in der Café-Konditorei Braun wurden alle Kinder noch auf ein Eis eingeladen.

Wir wünschen allen Kindern, alles Gute für Ihren weiteren schulischen Weg und natürlich schöne Ferien!

## Baustelle Taferl- und Baumgartengraben

Die beiden Rückhaltebecken sind weitestgehend fertig gestellt und mit 15. Juni 2020 konnte mit der Errichtung des Ableitungskanals gestartet werden.

Begonnen wurde bei der Donaustraße, B3, weiter durch des Grundstück Scherz in die Ortsstraße. Von dort wird dieser durch die Spielplatzstraße bis zum Taferlgraben geführt.

In der Spielplatzstraße müssen aufgrund der Bauarbeiten auch sämtliche Einbauten wie Wasser, Kanal, Strom neu verlegt werden.

Von der Wildbach- und Lawinenverbauung wird versucht die Baustellenabschnitte so

kurz wie möglich zu halten, damit es nur zu kurzen Beeinträchtigungen bei den Hauszufahrten kommen wird. Die Bauarbeiten sollten voraussichtlich im Spätherbst abgeschlossen sein.

Es wird in diesem Bereich natürlich auch zu gewissen Behinderungen und Einschränkungen kommen. Daher bitten wir die Bevölkerung um Verständnis und bedanken uns auch dafür.

**Bauunternehmen**  
**MALASCHOFSKY**  
Marbach/D. • Gottsdorf • Sarmingstein • Brunn/W. • Lugendorf • Raasdorf  
[www.malaschofsky.at](http://www.malaschofsky.at)  
 Tel.: 07413/378

Ihr kompetenter Partner für:

- Asphaltierungen • Straßenbau • Forstwegebau
- Natursteine • Pflasterungen • Gestaltung von Hauseinfahrten
- Erdarbeiten • Schotter • Hangbefestigungen



**TVM**  
VERSICHERUNGSMAKLER

**Schmid Michael**  
 0660 / 733 24 30  
 schmid@tvm.at

**malerthir.at**

**malerthir**  
 ...malt auch bei Dir

Malermeister  
**Ronald Thir**  
 Bahnhofstraße 28  
 3660 Klein-Pöchlarn  
 0676 / 55 01 791

Malerei  
 Anstrich  
 Raumgestaltung  
 Fassadengestaltung



## Revitalisierung Beachvolleyballplatz

Einen herzlichen Dank an die Marbacher Jugend und Jugendgemeinderat Jakob Grafeneder, welche sich gemeinsam dafür eingesetzt haben, den Beachvolleyballplatz nach Abschluss der Hochwasserbaustelle, wieder ins Leben zu rufen. Es musste der gesamte Sand ausgetauscht, neues Flies eingelegt und die Holzumrahmung ausgetauscht werden.

Ein Dank geht auch an die Firma Lackner aus Mönichreith und Vizebürgermeister Manfred Mitmasser, welche für die Arbeiten großes

Gerät und Arbeitskraft zur Verfügung stellten. Auch wurde die Jugend stundenweise durch unseren Bauhof unterstützt. Leider hat das Wetter nicht immer mitgespielt und einige Arbeiten sind noch erforderlich. Jedoch hat es die Jugend geschafft, dass in den Ferien in Marbach wieder Beachvolleyball gespielt werden kann.

Dafür noch einmal vielen Dank, auch bei allen Mitwirkenden die leider nicht am Foto sind. Viel Spaß beim Spiel.

## Marbach wird Plastiksackerl-frei!

**Scheibbs und Melk werden die ersten Plastiksackerlfreien Bezirke Österreichs.**

Plastik in der Erde, Plastik in den Lebensmitteln und Plastiksackerl in Wiesen und Wäldern: Damit soll jetzt Schluss sein! Der GVV Scheibbs, der GVV Melk und die Gemeinde Marbach a.d. Donau setzen ab sofort auf eine Alternative: das Bio-Kreislauf-Sackerl. Bürgermeister Peter Grafeneder: „Mit dem Bio-Kreislauf-Sackerl schützen wir unsere Gesundheit, die Natur, die Landwirtschaft und helfen den Betrieben!“

**Mehrfach verwenden – ein vielfacher Vorteil**

Das Bio-Kreislauf-Sackerl hat mehrfache Vorteile. Es ist perfekt, um den Einkauf nach Hause zu bringen, es hält Lebensmittel länger frisch, es ist optimal zum Sammeln von Bioabfall und genau richtig für die Biotonne, denn es kann vollständig kompostiert werden.

**Das Bio - Kreislauf - Sackerl: 4 Mal verwenden!**

1. Bringen Sie ihren Einkauf mit dem Bio-Kreislauf-Sackerl gut nach Hause!
2. Halten Sie ihre Lebensmittel im Bio-Kreislauf-Sackerl länger frisch!
3. Sammeln Sie den Bio-Abfall sauber mit dem Bio-Kreislauf-Sackerl!

4. Sie können ihren Bioabfall mit dem Bio-Kreislauf-Sackerl in der Biotonne entsorgen. Das Sackerl ist vollständig kompostierbar



Einkaufen Frisch halten Sammeln Entsorgen

INFO: GVV MELK: 02755/2652-31  
 gemeindeverband@gvumelk.at, www.biosackerl.at



Marktstraße 30 Tel. 07413/320  
 3671 Marbach Fax 07413/320/4

Maurerlehrlinge gesucht!!

Eine hervorragende Ausbildung und tolle Weiterbildungsmöglichkeiten warten auf dich!

Bewirb dich jederzeit!

brachinger

bau

ING. FRANZ BRACHINGER GMBH

Nibelungenstraße 20, 3680 Persenbeug  
 Tel. 07412/52204 www.brachinger.at



## Neugestaltung Stockplatz

Geschäftig ging es in den letzten Wochen am Stockplatz des ESV Nibelungen Marbach zu. Viele fleißige Helferinnen und Helfer haben mit angepackt um die Stocksportanlage mit einer nagelneuen Pflasterung zu versehen. Notwendig wurde die Renovierung, da der alte Asphaltbelag in die Jahre gekommen und kaum mehr bespielbar war. Nun freuen sich die Sportlerinnen und Sportler mit dem Training wieder voll durchstarten zu können.

Offizielle Eröffnung des neuen Platzes wird mit dem traditionellen Betriebscup am 12.09.2020 gefeiert, sowie mit den Heimturnieren am 11. und 12.09.2020. Bis dorthin soll auch die neue Grill- und Gerätehütte neben dem Platz fertiggestellt sein.

Herzlichen Dank allen Unterstützerinnen und Unterstützern. Mögen Spaß und viele sportliche Erfolge den neuen Platz krönen!



**7 JAHRE GARANTIE\***

**Spaßfaktor für alle. Komfort für jeden.**

Im Leasing ab **€ 15.190,-<sup>1</sup>**

**CEED** **KIA**

Die neue Kia Ceed-Generation. Einfach ein guter Plan. The Power to Surprise

**Tober & Bierbaumer GmbH**  
 Donaustraße 87 • 3671 Marbach/D. • Tel.: 07413 - 404  
 tober.bierbaumer@autoundmehr.at

CO<sub>2</sub>-Emission: 169-121 g/km, Verbrauch: 4,6-7,4 l/100km  
 Druckerfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Listenpreis Kia Ceed Titan € 17.790,00 abzgl. Preisvorteil bestehend aus € 1.200,00 Österreich Bonus und € 1.000,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance und € 400,00 Versicherungsbonus bei Abschluss eines Kia Versicherung Vorteilssets. Der Kia Versicherungsbonus ist nur gültig bei Kauf eines Neu- oder Vorführwagens und bei Abschluss eines Vorteilssets bestehend aus Haftpflicht, Vollkasko mit Inassenunfallund/oder Verkehrs-Rechtsschutzversicherung. Die Bindefrist bzw. Mindestlaufzeit des Vertrages beträgt 36 Monate inkl. Kündigungsrecht. Gültig bei Kaufverträge bzw. Antragsdatum bis 30.09.2020. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH, Stand 07/2020, Angebot gültig bis auf Widerruf, Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. \*) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.

## Klimabündnisbeauftragter GR Philipp Rath

Aufgrund der neuen Zusammensetzung des Gemeinderates wurde GR Philipp Rath zum neuen Klimabündnisbeauftragten der Gemeinde ernannt.

**Was macht ein Klimabündnisbeauftragter eigentlich? Diese Frage haben wir GR Philipp Rath gestellt:**

Nachdem die Auswirkungen des Klimawandels für uns alle in der letzten Dekade deutlich

spürbar wurden, ist es mir ein großes Anliegen für den Klimaschutz einzutreten.

Ich werde mich vor allem für die Reduzierung der Treibhausgase in unserer Gemeinde einsetzen. Als Klimabündnisbeauftragter werde ich bei laufenden und zukünftigen Projekten, ein besonderes Augenmerk auf die klimabewusste Umsetzung legen.

## Verlegung Entsorgungsbehälter

Der Standort der Altglas- und Metallentsorgungsbehälter in Auratsberg musste aufgrund des nicht befestigten Untergrundes verlegt werden. Vorübergehend wurden die Entsorgungsbehälter nahe des Dorfhauses, Auratsberger Str. 45 (Straße Richtung Haus Ottina) aufgestellt, bis ein neuer geeigneter Platz gefunden ist.

Danke für das Verständnis!

Bad Heizung **MURR**

**BEHAGLICHKEIT mit WÄRME von MURR**

3671 Marbach  
 Donaustraße 85  
 Tel. 07413 / 70 13

- Wohlfühlbad
- Pelletheizung
- Installation
- Wärmepumpen

[www.murr.at](http://www.murr.at) • [office@murr.at](mailto:office@murr.at)



## Musikverein Marbach

Frühjahr 2020 – der Corona-Krise zum Trotz wurden die Arbeiten am Musikheim, samt Innenausbau beinahe ohne Verzögerungen über die Bühne gebracht. Mit Ende Mai wurde rechtzeitig zum Badebetrieb, im angrenzenden Nibelungenbad, auch noch die Außenanlage samt Asphaltierungsarbeiten am gesamten Vorplatz durch die Marktgemeinde Marbach fertiggestellt.

Ein kurzer Baubericht im Rückblick: Im Außenbereich wurden nach dem Winter gleich die Fassadenarbeiten fortgesetzt und danach auch die Vorarbeiten für die Asphaltierung gemacht. Von Jänner bis Mai haben wir im Innenbereich in unzähligen Stunden die Maler-, Fliesenleger- und Tischlerarbeiten, sowie die Elektro- und Installateurarbeiten vervollständigt. Bei diesen Arbeiten waren wir auf viele fleißige Helfer angewiesen, denen wir nochmals ein herzliches DANKESCHÖN sagen wollen.

Mit Anfang-Mitte Mai waren dann im Gebäudeinneren alle Arbeiten erledigt und wir konnten die schalltechnische Abnahme des neuen Proberaumes mit ausgezeichneten Werten verkünden. Leider war das aber aufgrund der Corona-Maßnahmen nicht der Startschuss für die Probenarbeit im neuen Musikheim.

Die erste Probe seit Beginn der Corona-Krise konnten wir daher erst vor Fronleichnam, nur am Vorplatz abhalten, weil wir aufgrund der

doch sehr großen Anzahl der Anwesenden leider den Mindestabstand im Proberaum unmöglich einhalten konnten. So wurde diese Probe genutzt um nochmals allen Musikanten das neue Musikheim zu zeigen und ein erstes Wiedersehen nach längerer Zeit mit Abstand zu feiern. Danach haben wir mit Kleingruppen-Proben begonnen, damit wir die vorgeschriebenen Abstandsregeln auch weiterhin einhalten konnten.

Nach den vielen Absagen der Feste und Veranstaltungen bei denen wir heuer mitgewirkt hätten, mussten wir leider auch den heurigen Schaufelfrühschoppen absagen. Wir freuen uns schon auf den Dämmererschoppen

vor dem Rathaus am 22. August 2020, welcher mit Vorbehalt stattfindet, sowie auf die offizielle Eröffnung des Musikheimes am 5. September 2020. Zu beiden Terminen wollen wir alle GemeindebürgerInnen sehr herzlich einladen. Wir würden uns über Ihr Kommen sehr freuen!

Das Jahr 2020 wird uns sicherlich durch den Lockdown aber auch durch die Fertigstellung des neuen Vereinslokales für ewig in Erinnerung bleiben.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Urlaubszeit und freuen uns schon auf ein Wiedersehen!



- planen
- bauen
- renovieren

**Baumeister**  
Ing. Hofegger Gernot  
Hauptstraße 24 • A-3380 Pöchlarn • Tel.: 02757/2733  
[www.hogebau.net](http://www.hogebau.net)



### UNSERE LEISTUNGEN

- ▶ PLANUNG – FERTIGUNG – MONTAGE
- ▶ KÜCHEN
- ▶ MÖBEL ALLER ART
- ▶ BÜRO- UND OBJEKTEINRICHTUNGEN
- ▶ HEURIGENLOKALE
- ▶ SPEZIALANFERTIGUNGEN
- ▶ FENSTER-TÜREN-BÖDEN



3623 Kottes, Hauptstraße 42  
Telefon 02873/7229  
eMail: [office@aigner-auer.at](mailto:office@aigner-auer.at)  
[www.aigner-auer.at](http://www.aigner-auer.at)

# Die Freiwillige Feuerwehr Marbach/Donau berichtet:

Am Montag, den 6. Jänner 2020 fand im Feuerwehrhaus die Jahresmitgliederversammlung statt, wobei 31 Mitglieder, sowie Bürgermeister a.D. Anton Gruber und Vizebürgermeisterin a.D. Renate Hebenstreit anwesend waren.



Nach dem Totengedenken, vor allem für die im Jahr 2019 verstorbenen Kameraden, Josef Kremser und Franz Palmeshofer, dem Kassenbericht, den Berichten der Chargen, Sachbearbeiter, des Kommandanten-Stellvertreters und des Kommandanten hielt der Bürgermeister a. D. eine Rede und bedankte sich für die geleisteten Einsätze und durchgeführten Arbeiten.

**Es folgten 3 Beförderungen:**

- Probefeuwehrmann Manuel Ebner zum Feuerwehrmann
- Feuerwehrmann Stefan Mitmasser zum Oberfeuerwehrmann
- Feuerwehrmann David Trenkmann zum Oberfeuerwehrmann

Abschließend bedankte sich Kommandant Rainer Rusa bei der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit, bei allen Mitgliedern für die geleistete Arbeit im Vorjahr und wünschte allen ein gutes, gesundes und unfallfreies Jahr 2020.



Die periodischen Gemeinderatswahlen am 26. Jänner 2020 ergaben eine Änderung der Gemeindeführung. Peter Grafeneder wurde Bürgermeister und Manfred Mitmasser Vizebürgermeister. Die Freiwillige Feuerwehr gratuliert dazu.

Aufgrund der bevorstehenden Überstellung unseres Abschnittsfeuerwehrkommandanten BR Josef Hinterndorfer in den Reservestand, erfolgte am 21.2.2020 die Neuwahl des Abschnittsfeuerwehrkommandanten.

Unter dem Vorsitz von BR Josef Hinterndorfer wurde die Wahl durchgeführt. Es gab 2 Wahlvorschläge: ABI Reinhard Lehner und VI Rainer Rusa. Von den 32 Wahlberechtigten waren 30 Mitglieder anwesend, wobei die Mehrheit für VI Rainer Rusa stimmte.

Das neue Abschnittsfeuerwehrkommando setzt sich wie folgt zusammen: Abschnittsfeuerwehrkommandant: BR Rainer Rusa; Abschnittsfeuerwehrkommandantstellvertreter: ABI Reinhard Lehner und Abschnittsfeuerwehrverwalter VI Gerhard Sigl.



In den folgenden Tagen nahm das Thema „Covid-19“ immer mehr an Bedeutung zu. Dies machte natürlich auch nicht vor der Feuerwehr halt. So wurde gleichzeitig mit dem „Lockdown“ der Bundesregierung auch unser Betrieb auf ein Minimum reduziert. Mit einem Schlag mussten alle Aktivitäten (Übungen, Schulungen, Arbeiten im Feuerwehrhaus, usw.) eingestellt werden. Die Einsatzbereitschaft musste natürlich aufrecht erhalten bleiben, wobei allfällige Einsätze unter den vorgegebenen Schutzmaßnahmen (geringe Anzahl der Mannschaft, Maske, Abstand) durchzuführen wären. In dieser Zeit hatten wir Gott sei Dank keinen Einsatz zu bewältigen.

Gemäß den Vorgaben der Bundesregierung und des NÖ Landesfeuerwehrverbandes musste auch die Auferstehungsfeier und „Foriani“ - der Ehrentag der Feuerwehrmitglieder zum Gedenken an den heiligen Florian, abgesagt werden.

Da sich die Lage betreffend „Covid-19“ soweit verbessert hat, durften ab 15. Mai Übungen in Kleingruppen durchgeführt werden. Gleich an diesem Tag führten wir im Rahmen der Monatsübung eine Überprüfung der Hydranten im gesamten Ortsgebiet durch. Ab 10. Juni konnte der Übungsbetrieb, wie gewohnt, aufgenommen werden.

Die Covid-19-Krise führte auch dazu, dass wir unser diesjähriges Fest (geplant für 13. und 14. Juni) absagen mussten und auch die begonnene Jahressammlung unterbrochen werden musste. Das führt natürlich zu einem großen Einnahmen-Entfall. Die Ausgaben für die

Erhaltung der Fahrzeuge, Instandhaltung des Feuerwehrhauses usw. laufen jedoch weiter. Daher haben wir uns entschlossen die Jahressammlung in den nächsten Wochen fortzuführen. Die Sammlung wird wie üblich im Rahmen von Hausbesuchen durchgeführt. Sollten Sie mit einem persönlichen Besuch bzw. Eintritt ins Haus, z.B. aufgrund der Schutzmaßnahmen nicht einverstanden sein, so können wir auch gerne ein Schreiben inkl. Erlagschein übergeben bzw. in den Postkasten werfen. Wir bedanken uns bereits im Vorhinein für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung.

**Geschätzte Bevölkerung!**

Die Feuerwehrmitglieder setzen sich in ihrer Freizeit 365 Tage im Jahr, rund um die Uhr für die Bevölkerung ein. Nachdem eine Freiwillige Feuerwehr aus den Einwohnern einer Gemeinde gebildet wird, ist es notwendig, auch dafür Sorge zu tragen, dass der Weiterbestand und die Einsatzbereitschaft sichergestellt ist. Wenn auch Sie an einer neuen Herausforderung interessiert sind und den „in Not geratenen“ helfen wollen, sind Sie bei uns jederzeit willkommen. Wir sind immer bestrebt unser Team zu erweitern.

Abschließend bedanken wir uns bei der Bevölkerung für die Unterstützung in der Vergangenheit, verbunden mit der Bitte IHRER Feuerwehr auch in Zukunft die nötige Unterstützung zu gewähren!

**24 Stunden am Tag, 365 Tage im Jahr für Sie einsatzbereit!**



## Jahresabschluss Wassersportverein Marbach

Unser seit 41 Jahren bestehender Wassersportverein Marbach mit seinen rund 100 Mitgliedern und 3 Sektionen, nämlich Segeln, Wakeboard und Motorboot, kann wieder auf eine erfolgreiche und bewegte Saison 2019 zurückblicken. Neben Erweiterungen des Clubareals, der Fertigstellung des Nebengebäudes, der Errichtung eines Bodentrampolins und zahlreicher Instandsetzungsarbeiten war das letzte Jahr auch wieder von sportlichen Aktivitäten und Erfolgen, besonders der Wakeboarder, wie auch von geselligen Ereignissen geprägt.

So wurde Hanna Buschenreithner niederösterreichische Landesmeisterin und österreichische Vizestaatsmeisterin in der Klasse „Open Women“, Benjamin Parich wurde niederösterreichischer Landesmeister und österreichischer Vizestaatsmeister in der Klasse „Youth“. Das alljährliche Großereignis „River Rumble“, ein Staatsmeisterschaftslauf der österreichischen Wakeboard-Elite, fand im Juli 2019 statt und begeisterte wieder zahlreiche FahrerInnen und ZuschauerInnen aus ganz Österreich.

Die Sektion Motorboot veranstaltete eine Wanderung in Tirol, eine Bootsausfahrt nach Passau, sowie eine Heurigenfahrt mit einem Passagierschiff der DDSG nach Dürnstein.

Die Segler konzentrierten sich bei günstigen Wind- und Wasserverhältnissen auf zahlreiche Tagesausfahrten in eigenen Segelrevier.



Im Herbst veranstalteten alle Sektionen gemeinsam den jährlichen Saisonabschluss bei einem ausgezeichneten Kistenbratl von Thomas Gierlinger und Bier im Wachauerhof Marbach. Das gemeinsame Jahr endete schließlich mit unserem bekannten und beliebten Punschstand, an dem wir wieder zahlreiche Gäste mit Punsch, Staubigem und guter Stimmung bewirten durften.

Der Wassersportclub Marbach bedankt sich bei allen Mitgliedern, aktiven und passiven Unterstützern recht herzlich, die uns die Möglichkeit geben, unsere Sportarten mit Elan und Erfolg auszuüben. Wir freuen uns über neue Mitglieder, für die es in jeder Sektion die Gelegenheit gibt, ohne eigener Ausrüstung die jeweilige Sportart zu erlernen und auszuführen.

Euer WSC Marbach

## SPORT.LAND.Niederösterreich sucht die aktivste Gemeinde

Wir von SPORT.LAND.Niederösterreich, starteten am 1. Juli mit unserer NÖ-Challenge. Mit Hilfe von Runtastic und in Kooperation mit den beiden NÖ-Gemeindevertreterverbänden suchen wir die aktivsten Gemeinden Niederösterreichs!

### So funktioniert's:

1. „Runtastic-App“ auf das Smartphone laden
2. Auf [www.noechallenge.at](http://www.noechallenge.at) zum Wettbewerb anmelden
3. Sport treiben und sich so viel wie möglich bewegen.

Jede sportliche Minute wird anschließend von der App dokumentiert und gleichzeitig auf das Bewegungskonto der jeweiligen Gemeinde gutgeschrieben. Auf der Homepage hat man dabei immer die Möglichkeit die aktuelle Rangliste des Wettbewerbs anzusehen. Abgerechnet wird das große niederösterreichische Bewegungskonto am 30. September 2020.

Danach werden die Ortschaften mit den meisten gesammelten Bewegungsminuten pro

Einwohner geehrt und ausgezeichnet. Es warten viele wertvolle Sachpreise auf die Gewinner!

Infos gibt's unter: <https://www.noechallenge.at>



## WIR SIND „NATUR IM GARTEN“ GEMEINDE

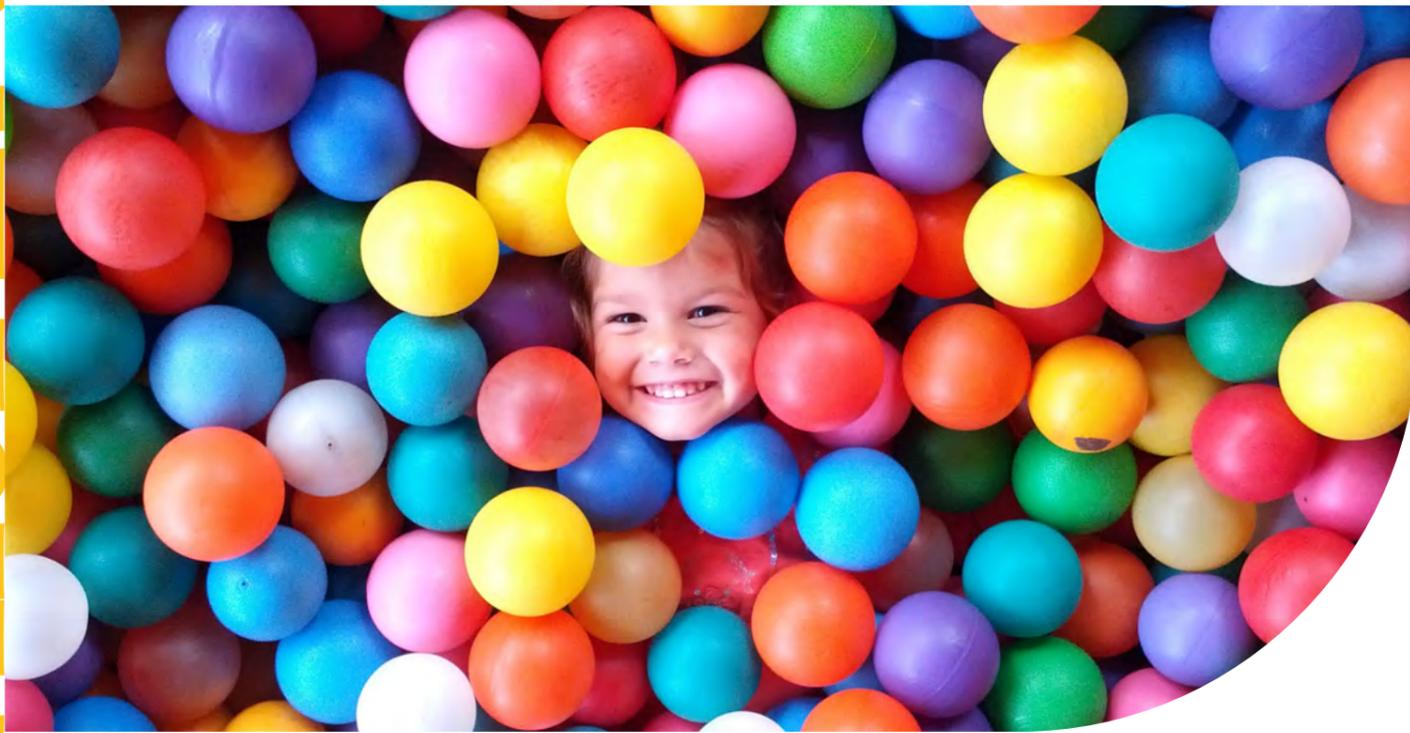
Wir sind eine „Natur im Garten“ Gemeinde und pflegen die gemeindeeigenen Spielplätze, Parks, Kreisverkehre und das Straßenbegleitgrün ohne chemisch-synthetische Düngemittel und Pestizide sowie ohne Torf. Wir zeigen, wie sich ansprechende Grünraumgestaltung und Ökologie hervorragend miteinander verbinden lassen.

Durch die ökologische Pflege unserer Grünflächen wollen wir die Lebensqualität für unsere Bürgerinnen und Bürger erhöhen und leisten zudem einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der Artenvielfalt.

### Grüner Daumen dank „Natur im Garten“

Wenn auch Sie Ihren Garten, Ihre Terrasse oder Ihren Balkon ökologisch pflegen wollen, haben die Expertinnen und Experten von „Natur im Garten“ die richtigen Tipps und Tricks parat.

Informationen zu „Natur im Garten“ unter [www.naturimgarten.at](http://www.naturimgarten.at). Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an das „Natur im Garten“ Telefon +43 (0)2742/74 333 oder [gartentelefon@naturimgarten.at](mailto:gartentelefon@naturimgarten.at).



## Bei uns im Kindergarten Krummnußbaum 1...

Beinahe jeden Dienstag ist es besonders ruhig und still im Kindergarten Krummnußbaum 1, denn an diesem Tag ist etwas Besonderes los. Vollbepackt mit einer schweren Tasche kommen die Kinder zwischen 8:00 Uhr und 8:15 Uhr in den Kindergarten. In den Taschen befinden sich eine leckere Jause, eine Trinkflasche und Turngewand. Wenn alle Kinder angekommen sind, geht es los. Wir machen uns auf den Weg in die Volksschule Marbach, wo wir den Turnsaal benützen dürfen. Die Freude bei den Kindern ist groß.

In der Volksschule angekommen, werden Jacken und Schuhe in der Garderobe ausgezogen. Anschließend gehen wir in den Raum der Nachmittagsbetreuung, um uns die leckere Jause schmecken zu lassen. Danach machen wir uns leise auf den Weg zum Turnsaal. Es ist sehr spannend, da die Schulkinder Unterricht haben. Manchmal ist die Freude groß, wenn ein Kind aus dem Klassenzimmer kommt, das wir noch vom Kindergarten kennen. In den Garderoben des Turnsaals ziehen sich die Kinder um und anschließend kann es losgehen!

Im Turnsaal wird zunächst einmal der große Platz genützt um einfach seinen Kräften freien Lauf zu lassen und um zu Laufen. Wenn sich die

Kinder nach ein paar Runden ausgepowert haben, kommen auch schon die ersten Fragen. „Können wir Fuchs was frisst du gerne spielen?“ Nun werden die Lieblings-Bewegungsspiele der Kinder gespielt, aber auch neue Spiele kennengelernt.

Anschließend wird gemeinsam mit den Kindern eine Bewegungslandschaft aufgebaut: die Ringe werden zum Schaukeln verwendet, der Turnkasten und der Weichboden zum Springen, Langbänke in die Sprossenwand eingehängt, u. v. m.

In diesem Kindergartenjahr bekamen wir aber auch Besuch im Turnsaal: Dipl. Fitness- und Gesundheitstrainerin Karin Grabner von der „Ballschule Frey“. Die Ballschule Frey unter der Leitung von Peter Frey tritt aus eigener Initiative an die Kindergärten heran, um ihnen die vom Land NÖ geförderte Initiative „Kinder gesund bewegen“ näher zu bringen.

Karin hatte ebenfalls eine große Tasche mit, die aber nicht mit einer Jause gefüllt war. Stattdessen brachte sie immer viele, verschiedene Bälle (Basketball, Softball, Massageball, ...) und andere Turnutensilien (Reifen, Hütchen, ...) mit. Nach der Begrüßung ging es los. Karin hatte viele tolle Spielideen, die

sie den Kindern näher brachte. Von den Dinos und den Wichteln in den Bergen bis hin zu Parcours mit „Wasserfällen“ konnten wir viel gemeinsam erleben. Es war schön zu beobachten, wie die Kinder von Turnstunde zu Turnstunde immer mehr aus sich heraus gingen und mit Eifer bei den Spielen dabei waren.

Die Kinder konnten Sport- und Spielsituationen auf vielseitige Weise erleben und erfahren. Es wurden Teams gebildet und gemeinsam versucht Hindernisse mit den Bällen zu überwinden oder man war als einziger im Mittelpunkt und zeigte sein Können. Parcours wurden aufgebaut und diese galt es mit einem Ball zu überwinden. So übten die Kinder immer wieder Werfen und Fangen. Die Teamfähigkeit der Kinder nahm immer mehr zu und so schafften sie es immer besser Spielabläufe als Team zu koordinieren. Da der Ball bei den

Spiele immer dabei war, wurden spielerisch motorische Basiskompetenzen angeeignet, die für ein späteres sportliches Leben als Grundlage dienen.

Die Zeit verging bei diesen Aktivitäten stets wie im Flug. Nach einem solchen „Turnvormittag“ machten wir uns wieder auf den Weg in den Kindergarten. Zum Glück holte uns dann immer der Bus ab, da die Kinder nun sehr müde waren. Im Kindergarten wieder angekommen, machten es sich die Kinder gemütlich oder aßen noch die Reste von ihrer Jause. Und so sind die Dienstagstage immer viel zu schnell vorbei!

Leider mussten wir auf Grund der Maßnahmen von Corona diese Aktivitäten vorzeitig beenden, trotzdem bedanken wir uns bei allen, die uns diese schönen Vormittage ermöglicht haben!

## Personalveränderung im Kindergarten

Wir bedanken uns bei Frau Michaela Parteder für ihre jahrelange Tätigkeit im Kindergarten Krummnußbaum 1 und heißen ihre Nachfolgerin, Frau Sabrina Silly als Kindergartenbetreuerin - **Herzlich Willkommen!**



# GRATULATION 80



80. Geburtstag Spitznagl Alfred



80. Geburtstag Puchinger Cäcilie



80. Geburtstag Fügler Franz



80. Geburtstag Doll Friedrich



80. Geburtstag Mayer Leopoldine



80. Geburtstag Hiesberger Mathilde



80. Geburtstag Temper Lieselotte



80. Geburtstag Doll Franz



80. Geburtstag Colle Alois



80. Geburtstag Doll Aloisia



85. Geburtstag Gruber Anton sen.



85. Geburtstag Ottina Alexander sen.



90. Geburtstag Schweiger Olga

# 90

# 85

# ALLES GUT!

# GRATULATION

## 80 Jahre

Mayer Leopoldine, *Krummnußbaum*  
Colle Alois, *Granz*  
Hiesberger Mathilde, *Friesenegg*  
Puchinger Cäcilie, *Auratsberg*  
Doll Friedrich, *Kracking*  
Fügerl Franz, *Krummnußbaum*  
Spitznagl Alfred, *Marbach*  
Walcher Elisabeth, *Marbach*  
Temper Lieselotte, *Krummnußbaum*  
Doll Franz, *Auratsberg*  
Doll Aloisia, *Kracking*

## Geburten

Hofer Rosalie, *Auratsberg*  
Raidl Matteo, *Schaufel*  
Zsigmondová Júlia, *Schaufel*

## Hochzeiten

Bieringer Barbara, *Wien* & Zeilinger Günter, *Krummnußbaum*  
Müller Barbara, *Schaufel* & Auer Markus, *Schaufel*  
Fedrizzi Julia, *Mank* & Puchinger Jürgen, *Auratsberg*  
Perzl Katrin, *Granz* & Öfferl Thomas, *Granz*  
Groiss Stefanie, *Auratsberg* & Kummer Christian, *Auratsberg*  
Vogler Silvia, *Krummnußbaum* & Stadler Markus, *Krummnußbaum*

## Verstorbene

Reithner Maria – *Auratsberg*  
Reithmayr Florian, *Krummnußbaum*  
Schmid Brigitta, *Marbach*  
Blauensteiner Anna, *Kracking*  
Selinger Anton, *Marbach*

Moser Josef, *Schaufel*  
Burgstaller Gertrude, *Auratsberg*  
Stangelberger Magdalena, *Marbach*  
Wurmthaler Maria, *Granz*  
Traxler Alois, *Krummnußbaum*  
Schierhuber Leopoldine, *Krummnußbaum*

## 85 Jahre

Gruber Anton, *Granz*  
Ottina Alexander, *Auratsberg*  
Hager Aloisia, *Krummnußbaum*

## 90 Jahre

Schweiger Olga, *Krummnußbaum*  
Zimmerl Charlotte, *Krummnußbaum*

Tretzmüller Simon-Nicklas, *Schaufel*  
Brunner Leon, *Steinbach*  
Bock Annika, *Krummnußbaum*  
Gebetsberger Marco Elias, *Granz*

In Gedenken an  
unsere  
Mitmenschen

## Sprechstunden des Bürgermeisters

Jeden Mittwoch von 10:00 - 12:00 Uhr, sowie nach telefonischer Vereinbarung unter den Telefonnummern: 07413 / 7045 (Gemeinde) oder 0676 / 37 44 100. Sie können mich auch per E-Mail kontaktieren: peter.grafeneder@marbach-donau.gv.at

## Impressum

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Peter Grafeneder, Marktstraße 28, 3671 Marbach/D.  
Grafik & Satz: Mind.Avenue, Marktstrasse 14, 3671 Marbach/D., www.mind-avenue.com  
Fotos: Marktgemeinde Marbach, Mind.Avenue Druck: Druckerei Sandler, Marbach/D.